

A NOVA BOLSA

Operações mais baratas, e menos burocráticas para atrair as pequenas empresas e investidores nacionais. Está aí o mercado de capitais regional.

- 1 As pequenas e médias empresas portuguesas deixaram de ter desculpas para não estarem cotadas em bolsa. O novo mercado de capitais, o PEX- sigle para Private Exchange-, é feito à medida da realidade nacional e assume-se como uma Bolsa regional que não pretende rivalizar com as grandes praças financeiras. "Não nos passa pela cabeça concorrer com as
- 5 plataformas internacionais", diz Luís Rodrigues, presidente da OPEX, empresa que gere o novo mercado, e um dos impulsionadores do projecto. Ao lado do antigo presidente da corretora Cotavalor, surge uma série de pessoas com um passado ligado ao mercado e que há cerca de dois anos vem preparando as estruturas do novo mercado : Álvaro Dâmaso (ex-presidente da Bolsa e da CMVM-Comissão do Mercado de Valores Mobiliários), Correia
- 10 de Matos (ex-presidente da Interbolsa) e o corretor Valentim Lourenço. Mas afinal o que é esta nova Bolsa e para que serve ? O funcionamento não tem grandes diferenças em relação ao Euronext, a plataforma europeia de Bolsas, onde se inclui a portuguesa. O mercado está assente numa plataforma tecnológica que assegura, electronicamente, o seu funcionamento. As diferenças estão, essencialmente, no conteúdo.
- 15 Não tanto no tipo de instrumentos financeiros- estaremos perante os mais comuns, como as acções e as obrigações, mas ao nível dos emitentes. Isto é, das entidades cotadas. O novo mercado abre as portas a pequenas e médias empresas que, por uma questão de dimensão ou de cultura, não tinham títulos cotados no Euronext Lisbon.
- O charme do PEX assenta nos principais defeitos apontados à economia e ao mercado de
- 20 capitais portugueses : periféricos, pequenos e com muito poucas grandes empresas. "Uma empresa que não consegue estar no Euronext não é, por definição, secundária. Existem muitos bons negócios, com rentabilidades muito interessantes, que não chegam ao mercado apenas porque não têm dimensão", diz Luís Rodrigues, que resume, assim, o papel do PEX : "vamos ser, com certeza, o mercado português para os pequenos investidores
- 25 portugueses."
- Bolsas como esta não são novidade nos EUA, onde existem inúmeros exemplos. Mas na Europa, o PEX tem um papel quase pioneiro. É a segunda experiência deste tipo feita no Velho Continente. "A primeira foi em Itália, com o Trading Lab, destinado a atrair empresas estrangeiras e a negociar produtos financeiros, mais elaborados, como os
- 30 *warrants*", explica Luís Rodrigues. Após dois anos e meio de funcionamento, o Trading Lab abandonou a condição de não regulamentado e converteu-se em regulamentado. Será este o destino mais que provável do PEX ? Luís Rodrigues assegura que os objectivos não passam por aí. Afinal, justifica, "o mercado não regulamentado reúne num só as operações de Bolsa e o negócio dito fora de Bolsa, de balcão. É a grande latitude entre estes dois
- 35 extremos. Pode haver empresas que se queiram colocar no mercado não regulamentado para realizar negócios apenas entre accionistas, sem que com isso tenham que dispersar o capital." Fora de Bolsa, sim, mas "com todas as regras da transparência, pois estamos sob supervisão da CMVM", garante o gestor.

João Paul VIEIRA

Visão 25 de Setembro de 2003

I - COMPREHENSION DU TEXTE (sur 20 points)

Répondez par **VRAI (Certo)** ou **FAUX (Errado)** aux affirmations suivantes et justifiez votre réponse par une ou plusieurs citations précises du texte.

1. Todas as empresas portuguesas estão cotadas em bolsa.
2. O PEX é feito à medida da realidade internacional.
3. As pessoas que trabalham neste projecto não têm experiência no domínio da Bolsa.
4. O funcionamento da nova Bolsa não é muito diferente da plataforma europeia de Bolsas, a Euronext.
5. O novo mercado abre as portas às empresas que já tinham títulos cotados no Euronext Lisbon.
6. O novo mercado de capitais tenciona ser o mercado português para os pequenos investidores portugueses.
7. Bolsas como esta não são raras nos Estados Unidos.
8. Esta experiência é quase inédita na Europa.
9. Terá o PEX o mesmo destino que o Trading Lab ?
10. O novo mercado aparece como um organismo completamente independente.

II - VERSION (sur 10 points)

Traduisez en français depuis "As pequenas e médias empresas" jusqu'à "e um dos impulsionadores do projecto" (lignes 1-6).

III - EXPRESSION PERSONNELLE A PARTIR DU TEXTE (sur 10 points)

En vous appuyant sur le texte, répondez en portugais aux questions suivantes :

11. O que é o PEX ? Quem o criou ?
12. Quais são as diferenças essenciais entre a Nova Bolsa e a Euronext ?
13. Quais são os objectivos desta Nova Bolsa ? Diga se o PEX pode ter uma grande utilidade e explique porquê.